

# I. Leitfaden Schnittstelle Casablanca

## ÖTZTAL INSIDE GUIDE & CARD

### Gästekarten Voreinstellungen, damit Karten gedruckt und übertragen werden:

1. Klicke unter Schnittstellen auf Schnittstellen:



2. Auf Feratel **Neu** umstellen - falls nicht bereits schon hinterlegt  
( Bei Fehlermeldung „99“ wurde dies noch nicht umgestellt)

The screenshot shows a configuration form for the Feratel interface. The 'Schnittstelle' dropdown is set to 'Feratel' and the 'Version' is set to '5'. The 'Benutzername' is 'User22346' and the 'Passwort' is masked with dots. The 'Meldezettel Nr. Bereich' is '4629501 - 4631000' and 'Gültig vom' is '08.01.2017'. Other fields include 'Ersatz - Meldezettel Nr. Bereich', 'Gemeindekennziffer' (70220), 'TVB-Betriebscode' (VTC4558L4N), 'Betriebsnummer (XML)' (65), 'Kopien' (1), 'Direkt Druck' (unchecked), and 'Dateipfad' (C:\Casablanca\Verbund\Meldewesen\). The 'Kommunikationsserver URL' is 'https://visitortax.deskline.net/ProcessData.aspx/ImportPMSString?companyCode={T}' and is highlighted in yellow. A link 'Feratel Stammdaten' is visible below the URL.

3. Einwilligung für Gästekarte automatisch setzen

The screenshot shows the same configuration form as above, but with the 'Einwilligung für Gästekarte automatisch setzen' option checked and highlighted in yellow. Other options include 'Verrechnungstypen', 'Codes', 'Vorname ist Pflichtfeld' (unchecked), 'Geburtsdatum ist Pflichtfeld' (checked), 'Daten werden beim An/Abmelden sofort gesendet' (unchecked), 'Gästekarte mitdrucken (Meldezettel doppelt)' (unchecked), 'Schreibe den Nachnamen und das Geburtsdatum für die Begleitpersonen auf den Meldeschein' (unchecked), 'Bearbeitung der Gästedaten nach Anmeldung nicht sperren' (unchecked), 'Gästekarte wird online gedruckt' (checked), and 'Keine Onlinegästekarteien - ID mitsenden' (checked).

- Meldewesen Maske über Lila Balken umschalten „es gibt eine neue Version...“  
(in der „alten“ Version wird die Gästekarten Zustimmung nicht mitgeschickt!)

Gruppe: Daniela Reservierung 1 (12 - 16.03.2021)

Drucken Optionen Reservierung Gäste einfügen

Vor-Anmelden Anmelden Abmelden Senden Löschen Gästekarte Meldezetteliste

Es gibt eine neue Version der Gruppennamen. Hier Klicken um die Vorschau zu starten. Weitere Informationen

Gruppenbemerkung

	Zimmer	Tisch	Gruppe	Ankunft	Abreise	Anrede	Nachname	Vorname	Staat	Plz	Region	Gastart	Geb.Datum	
<input type="checkbox"/>	Rh	203	1 ERW	12.03.2021	16.03.2021	HG	Familie	Reservierung	Daniela	A	6450	Tirol	p	14.10.1980
<input type="checkbox"/>	Rh		1 ERW	12.03.2021	16.03.2021	HF	Reservierung	Andrea	A	6450	Tirol	p	10.10.2005	

### Variante 1: Anmeldung der Gäste bei Anreise – Erstellung Guide & Card:

- Gastdaten werden über Zimmerplan am Tag der **Anreise** im System wie gewohnt erfasst oder kontrolliert. Es müssen die Gästedaten von **ALLEN Reiset Teilnehmern** erfasst werden, damit für jeden Teilnehmer eine Gästekarte erstellt wird.
- Kontrolle ob korrekte Mailadresse vom hauptgemeldeten Gast** erfasst ist – nur mit der Eingabe der korrekten Mailadresse hat der Gast die Möglichkeit den Ötztal Inside Guide zu nutzen.
- Gast über Zimmerplan – Check-in „anmelden“ (im neuen System ist das Senden nicht mehr notwendig)

09.05.22, 10:43

Interall media technologies AG Media Client - Meldebahn

**Gäste-Verzeichnisblatt Nr. 8715577**

Testhotel Balle, 6444 Längenfeld

Kennzahl: 9997

NACHNAME (family name)	VORNAME (first name)	TITEL (DR)
TEST	TESTFRAU	FRAU

GEBOHRSDATUM (date of birth) 14.10.1980

STATTANGEHÖRIGKEIT (nationality) ÖSTERREICH

WIRTSCHAFTSREISE (business travel)

REISEDOKUMENT (travel document)

HERKUNFTSLAND (country of origin)

STRASSE/PLATZ (street/flat)

PROFESSION (profession)

WIRTSCHAFTSREISE (business travel)

STADT (city)

ÖSTERREICH

NACHNAME (family name)	VORNAME (first name)	TITEL (DR)	GEBOHRSDATUM (date of birth)
TEST	TESTMANN	HERR	10.10.1987

REISEGRUPPE (travel group)

ANKUNFT (arrival) 09.05.2022

GEPLANTE ABREISE (planned departure) 10.05.2022

ABREISE (departure)

E-Mail (e-mail)

Phone

Info 2 Hrs. P. - Pflichtige

DATUM und UNTERSCHRIFT (date and signature)

Test Testfrau

Zustimmung zur Gästekarte / consent to guest card

Zustimmung zur Gästekarte / consent to guest card

Zustimmung zur Gästekarte / consent to guest card

Zustimmung zur Gästekarte / consent to guest card

Zustimmung zur Gästekarte / consent to guest card

Zustimmung zur Gästekarte / consent to guest card

Unterschrift / signature Test Testfrau

Unterschrift / signature Test Testmann

Unterschrift / signature

Unterschrift / signature

Unterschrift / signature

### ACHTUNG DATENSCHUTZ:

JEDER Gast muss zusätzlich auf dem Meldeschein die Datenschutzerklärung unterschreiben. Falls die Gäste die Datenschutzerklärung nicht unterschreiben wollen, dann bitte um umgehende Information an [meldewesen@oetztal.com](mailto:meldewesen@oetztal.com) oder T: +43 (0) 57200 965, damit keine Gästekarte erstellt wird. Der Haken für die Zustimmung der Gästekarte muss ebenso AUSGEHAKT werden

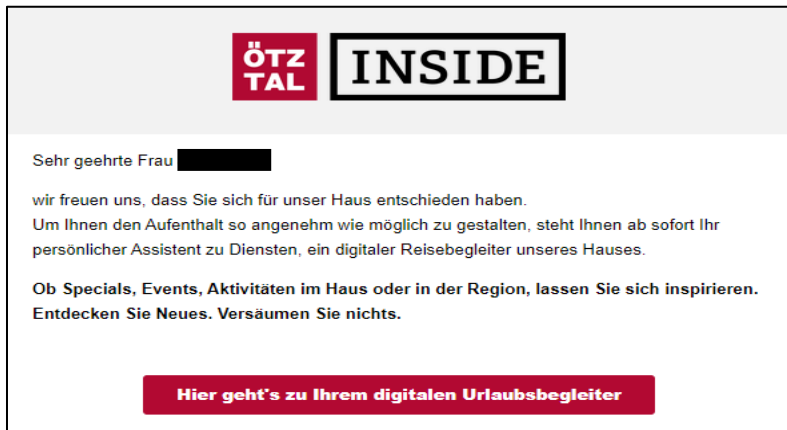
In diesem Fall erhalten die Gäste keine Ötztal Inside Card bzw. Summer Card/Niederthai Card.

**Ergebnis:**

Nach erfolgreichem Check-in mit Meldescheinnummer erhält der Gast umgehend eine E-Mail mit dem Link und Hinweis, seinen digitalen Urlaubsbegleiter zu aktivieren. Dann kann der Gast seine Ötztal Inside Card (digitale Gästekarte) im Ötztal Guide aktivieren und sofort nutzen.

Für jeden Mitreisenden wird eine eigene Karte angezeigt, die der Hauptgast dann weiterleiten kann (per WhatsApp mit „Gästekarte teilen“ oder per Mail mit „+Gäste einladen“).

**HINWEIS! Eine E-Mail wird nur 1 x an die gleiche Mailadresse für denselben Zeitraum versendet.**

**Korrekturen nach erfolgter Meldung:****Abreisedatum ändern:**

1. Im Zimmerplan / jeweiliger Zimmerkategorie / beim Gast Datum anpassen
2. Meldewesen öffnen und Meldescheinnummer wählen
3. Button „nochmal senden“

Die erfolgten Änderungen werden im Ötztal Inside Guide und in der Ötztal Inside Card erst nach dem Klick des Buttons „Senden“ korrekt angepasst. **Hinweis: Anreisedatum nicht änderbar.**

Alle **4629635**

Abmelden Stornieren **Nochmal senden** Gästekarte

**Gästerverzeichnisblatt 4629635**  Reisegruppe

Familienname <b>Reservierung 3</b>	Vorname Daniela	Titel <i>Titel</i>
Geschlecht Geschlecht	Geburtsdatum 14.10.1980	Staatsangehörigkeit Österreich
Reisedokument (bei ausländischen Gästen)		
Dokument-Typ	Dokument Nr	Ausstellungsort
Herkunftsland und Adresse - Hauptwohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt		Datum
Österreich	6550 Sölden	Straße
Mitreisende	Reisegruppe	Personen gesamt

**Name ändern:**

Nach erfolgter Anmeldung nicht mehr möglich – hier erfolgt keine Übertragung von Casablanca an das Meldewesen.

Korrektur Ötztal Inside Cards: Card Service - [card@oetztal.com](mailto:card@oetztal.com) kontaktieren, damit der Name im Gästekartensystem angepasst wird. Der Gast hat sodann eine korrigierte Ötztal Inside Card

Auf Ausdruck am Meldeblatt händisch ausbessern.

**Emailadresse nach Meldung ändern:**

1. Im Zimmerplan / jeweiliger Zimmerkategorie / beim Gast Emailadresse anpassen
2. Meldewesen öffnen und Meldescheinnummer wählen
3. Button „nochmal senden“

The screenshot shows a web-based form for guest registration. At the top, there is a blue header with the text 'Alle' and a yellow box containing the number '4629635'. Below the header, there are several icons and buttons: a printer icon, 'Abmelden', 'Stornieren', 'Nochmal senden' (highlighted in yellow), and 'Gästekarte'. The main form area is titled 'Gästerverzeichnisblatt 4629635' and includes a 'Reisegrupp' checkbox. The form fields are organized as follows:

Familienname <b>Reservierung 3</b>	Vorname Daniela	Titel Titel
Geschlecht Geschlecht	Geburtsdatum 14.10.1980	Staatsangehörigkeit Österreich
Reisedokument (bei ausländischen Gästen)		
Dokument-Typ	Dokument Nr	Ausstellungsort
Datum		
Herkunftsland und Adresse - Hauptwohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt		
Österreich	6550	Sölden
Straße		
Mitreisende	Reisegruppe	Personen gesamt

## Variante 2: Casablanca Voranmeldung – Erstellung Guide & Card :

1. Gastdaten werden VOR Anreise im System wie gewohnt erfasst. Nach Möglichkeit sollten von allen Reisenden die Gästedaten erfasst werden, damit für jeden Gast eine Gästekarte erstellt wird.
2. Kontrolliere ob korrekte Mailadresse vom hauptgemeldeten Gast erfasst ist – nur mit der Eingabe der korrekten Mailadresse hat der Gast die Möglichkeit den Ötztal Inside Guide zu nutzen.
3. Gast wird unter dem Reiter Voranmeldung (grünes Männchen) vorangemeldet



4. Meldung erfolgreich mit Meldescheinnummer (Gast ist im Meldeclient unter dem Reiter Voranmeldung ersichtlich)

### Ergebnis:

Wenn die korrekte E-Mailadresse des Hauptreisenden hinterlegt war, erhält der Gast **max. 14 Tage vor Anreise automatisch** eine Einladung zum digitalen Urlaubsbegleiter. Dort kann er seine Gästekarte abrufen (auch die Mitreisenden).

Gast kann die persönlichen Karten der Mitreisenden an die jeweiligen Personen weiterleiten (per WhatsApp mit „Gästekarte teilen“ oder per Mail mit „+Gäste einladen“).

### Korrekturen siehe oben - Variante 1 – Punkt Korrekturen nach erfolgter Meldung

Jegliche Änderungen können gleich wie bei der Meldung getätigt werden.



## Variante 3: Casablanca Pre-CheckIn

### Vorteile Pre-CheckIn – Ötztal Inside Card:

- Gast registriert sich von zu Hause aus – dies erleichtert das CheckIn vor Ort
- Gast kann Urlaubsvorteile (Ötztal Inside Guide & Ötztal Inside Card) bereits **vor Anreise** nutzen

### Vorgang Pre-CheckIn:

1. Gast erhält Link zum Ausfüllen – Pre CheckIn und füllt das Formular aus
2. Du erhältst eine E-Mail, sobald der Gast die Daten ausgefüllt hat
3. Gast unter dem Reiter Voranmeldung – „grünes Männchen“ voranmelden



### Ergebnis:

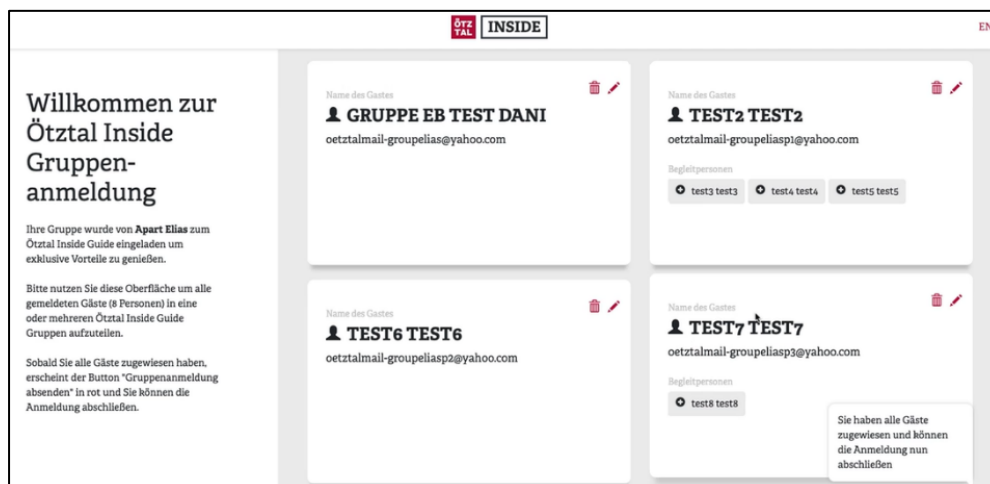
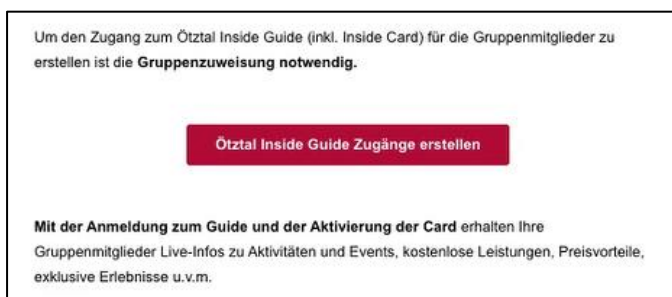
Anschließend wird die Einladung zum Guide an den Gast versendet (max. 14 Tage vor Anreise) & die Ötztal Inside Card erstellt. Wird der Gast nicht vorangemeldet, wird das E-Mail mit dem Einladungslink zum Ötztal Inside Guide erst bei Anmeldung an den Gast versendet und der Gast kann erst am Anreisetag die Vorteile des Guides nutzen.

### Korrekturen siehe oben - Variante 1 – Punkt Korrekturen nach erfolgter Meldung

Jegliche Änderungen können gleich wie bei der Meldung getätigt werden.

## Gruppenmeldungen (ab 8 Personen!)

1. Ab 8 Personen wird automatisch eine Reisegruppe erstellt. Es muss von allen Reiseteilnehmern der Name + Geburtsdatum hinterlegt werden. Nur somit wird im feratel Card System eine Karte erstellt (falls das Update vom Mai 22 von Casablanca bei euch eingespielt wurde!)
2. Kontrolle, ob vom Reiseleiter / hauptgemeldeter Gast bei Meldung die E-Mail-Adresse hinterlegt ist.
3. Nach erfolgter Meldung wird an den Reiseleiter eine E-Mail versendet.
4. Durch Klicken auf „Ötztal Inside Guide Zugänge erstellen“ kann der Reiseleiter den Zugang zum Ötztal Inside Guide inklusive Card für alle Gruppenmitglieder erstellen, indem er für die Personen die E-Mail-Adresse hinterlegt. Hier kann er ebenso die Gruppe ggfs. in verschiedenen Kleingruppen unterteilen.



5. Alle vom Reiseleiter hinterlegten E-Mail-Adressen erhalten die übliche E-Mail-Einladung für den Ötztal Inside Guide inklusive Gästekarte für alle zugewiesenen Personen.

Beispiel: Eine 20 Personen Gruppe besteht aus 3 Familien. Der hauptgemeldete Gast bzw. Reiseleiter unterteilt die Gruppenmeldung in 3 „Kleingruppen“ und hinterlegt 3 verschiedene E-Mail-Adressen (eine E-Mail-Adresse pro Familie) und weist die dazugehörigen Personen den jeweiligen Familien korrekt zu. Somit erhalten alle 3 Familien den Zugang zum Guide mit den Karten der Familienmitglieder.

Die Gästekarten können sodann weiterhin entsprechend geteilt werden.

**Wichtig:** Bei einer Reisegruppe muss das Gruppenformular mit Datenschutz-Zusatz ausgefüllt und von **ALLEN** Reiseteilnehmer unterschrieben werden. Erhältlich in allen Informationsbüros.

## Stornierung

Eine Stornierung muss zuerst im Meldewesen von Casablanca erfolgen, erst dann im Zimmerplan auf „Stornieren“ klicken. Bitte auch Voranmeldungen stornieren, damit wir keinen Missbrauch der Karten haben!

### TIPP:

Passe deine Texte in den Buchungsbestätigungen oder auch im Anreise E-Mail an den Gast an, damit der Gast bereits im Vorfeld Bescheid weiß, dass er nach erfolgter Anmeldung die vielen Vorteile genießen kann.

## Beispiele für den Textblock fürs Mail (weitere Vorschläge findest du im Extranet):

*Nutzen Sie zahlreiche Vorteile mit Ihrem Ötztal Inside Guide. Inside Card Besitzer erleben bei uns noch mehr vom Ötztal wie z.B. **exklusive Verkostungen** oder den **Blick hinter die Kulissen** bei traditionellen Handwerken. Auch winken **attraktive Preisvorteile** auf **buchbare Tickets, Touren und Kurse**.*

*Oder*

*Nach Ihrem Check-in (frühestens 14 Tage vor Anreise) erhalten Sie den Ötztal Inside Guide, Ihren persönlichen Reisebegleiter für das Ötztal. Kostenlos und jederzeit griffbereit am Smartphone, informiert er Sie über Aktivitäten, Events, buchbare Erlebnisangebote u.v.m. und macht die Urlaubsplanung zum Vergnügen. Bereits inkludiert ist Ihre Ötztal Inside Card mit vielen Vorteilen wie exklusive Ötztal-Erlebnisse & Spezialangebote. Mehr Informationen finden Sie unter [www.oetztal.com/inside](http://www.oetztal.com/inside)*

## NUR Ötztal Inside Summer Card / Niederthai Card – Partnerbetriebe

- Von Ende Mai bis Anfang Oktober bzw. Mitte Dezember bis Mitte April von wird euren Gästen anstelle der Ötztal Inside Card die Ötztal Inside Summer Card bzw. die Niederthai Card im Inside Guide angezeigt (Summer Card ist am Anreisetag NICHT gültig, die Niederthai Card schon)
  - Damit nutzen eure Gäste nicht nur die Vorteile der Ötztal Inside Card sondern genießen auch die Sommerinfrastruktur bzw. das Winterangebot in Niederthai mit der Niederthai Card.
1. Die Gästemeldung kann wie in den drei beschriebenen Varianten vollzogen werden, die Gäste erhalten automatisch den Inside Guide inklusive der Summer Card/Niederthai Card
  2. Bitte um Stornierung (Voranmeldung oder Meldung) von nicht angereisten Gästen sodass auch die Summer Card/Niederthai Card storniert wird und nicht verrechnet werden muss!!





Um eine ausreichende Qualität und damit Lesbarkeit des Bar- bzw. QR Codes sicherzustellen, empfehlen wir, den Mozilla Firefox Browser zu verwenden. Gerne ist der Card Service bei der Einrichtung und dem Testdruck unter T: +43 (0) 57200 980 oder [card@oetztal.com](mailto:card@oetztal.com) behilflich.

## II. Anleitung Kartendruck Ötztal Inside Card Notfallersatz für die digitale Karte

Für den Fall der untenstehenden Fälle, kannst du die Karte auch als Notlösung drucken. Wenn dein Gast z.B. ...

- .. kein Smartphone besitzt / .. digital nicht erfahren genug ist
- .. ein technisches Problem hat / .. seine E-Mails nicht abrufen kann
- .. sein Smartphone im Zimmer lassen will / .. eine gedruckte Karte anfragt
- .. einer Reisegruppe angehört / .. oder das aus sonstigen Gründen so wünscht

**Wichtig!** Halte den Aufwand für dich gering. Frage deine Gäste nicht laufend, ob sie lieber eine gedruckte oder digitale Karte erhalten möchten. Der Kartendruck ist nur dann eine Lösung, wenn oben genannte Situationen eintreten!

### Einmalige Ersteinstellung

#### 1. Schritt: In das Feratel Card System einsteigen

Klicke dafür im Casablanca beim Gast im Meldewesen auf „Gästekarte“

Alle ↑↓ 4629635

Abmelden Stornieren ↑↓ Nochmal senden **Gästekarte**

Gästeverzeichnisblatt 4629635

Familienname	Vorname	Titel
Reservierung 3	Daniela	Titel

#### 2. Schritt: Einen Testdruck vornehmen

- a) Wechsle im Card System mittels Mausklick in den Menüpunkt „Testdruck“: Mit dem Testdruck kannst du testen, ob du einwandfreie Gästekarten drucken kannst.

Kartenausgabe

Zu produzierende Karten Aktive Karten Karte suchen **Testdruck** a)

Ausdrucken einer Testkarte

Kundendaten

Titel: Dr.	Vorname: Max	Nachname: Mustermann
Geburtsdatum: 01.01.2000	Anreise: 04.11.2015	Abreise: 05.11.2015

Kartendaten

Kartentyp: SWC Radstadt Karton	Gültig von: 04.11.2015	Gültig bis: 05.11.2015
--------------------------------	------------------------	------------------------

Einstellungen

Druckername: <b>Kyocera FS-C5350DN KX</b> b)	Delta-XY: 0 0
--	---------------

Eingabe Feld für den Druckernamen

**Drucken** c)

- b) Trage im Feld Druckernamen den genauen Wortlaut des Druckernamens ein (findest du z.B. auch in den Druckereinstellungen).
- c) Rechts unten auf „Drucken“ klicken. Drucke das pdf. auf ein weißes Kopierblatt aus: Beachte, dass in Originalgröße (100 %) gedruckt und nicht skaliert wird!

**3. Schritt: Testdruck bestätigen**

- a) Kontrolliere ob die Karte ordnungsgemäß ausgedruckt wurde (.. sind alle Details aufgedruckt, QR- & Barcode vorhanden und ist die Druckqualität gut?)

**Kartendetails: Name, Geburtstag, Unterkunft, Gültigkeit, KartenNr.**

**QR- & Barcode zur Nutzung der Leistungen**

**a)**

**b)**

**Willkommen im Ötztal**  
Für den Zeitraum deines Aufenthaltes erhältst du die Ötztal Inside Card mit vielen nützlichen Vorteilen im ganzen Tal inklusive. Damit nimmst du kostenlos am Inklusivprogramm teil. Hier exklusive Preisvorteile im Erlebnisshop ein und gratis oberhalb der Tote Fahrt mit den öffentlichen Bussen.

**Deine Vorteile**

**Kostenloses Inklusivprogramm**  
Kostenlos Teilnahme an inklusiven Exkursionen, Anmietung von Skibusen über [www.oetztal.com/insidecard](http://www.oetztal.com/insidecard).

**Preisvorteile im Erlebnisshop**  
Sichere dir deinen exklusiven 50% Preisvorteil auf ausgewählte Exkursionen z.B. Touren, Kurse, Booting über [www.oetztal.com/insidecard](http://www.oetztal.com/insidecard).

**Mobilitätsvorteil bei den Öffis**  
Einfach Inside Card vorzeigen und schon geniest du die Top Fahrt-Gültigkeit für Einzelfahrer bei den öffentlichen Bussen, siehe [www.oetztal.com/insidecard](http://www.oetztal.com/insidecard).

**Freie Fahrt** 14.11.2021 - 13.11.2021  
Gilt auch für die An- & Abreise!

**Exklusive Bergschneeversicherung**  
Hol dir die inklusive Bergschneeversicherung für alle Skiläufer über das Tal. Abschlüssen über [www.oetztal.com/insidecard](http://www.oetztal.com/insidecard).

Name: Max Mustermann  
Geburtsdatum: 01.01.1970 E  
Unterkunft: Tethotel PIA (pro Zugang)  
Gültigkeit: 05.11.2021 - 13.11.2021  
Kartensummer: 1602839353

- b) Ist der Druck gelungen, dann den Testdruck bestätigen. Bei Problemen wende dich bitte an den Card Service [card@oetztal.com](mailto:card@oetztal.com).

**Ausdrucken einer Testkarte**

**Bestätigung Testdruck**

Ja - Testdruck OK **b)** - Testdruck nicht OK

**Kundendaten**

Titel: Dr. Vorname: Max Nachname: Mustermann  
Geburtsdatum: 01.01.2000 Anreise: 01.12.2008 Abreise: 02.12.2008

**Kartendaten**

## Laufender Kartendruck

- Schritt: In das Feratel Card System einsteigen.** Klicke dafür im Casablanca beim Gast auf Gästekarte.

Alle 4629635

Abmelden Stornieren Nochmal senden **Gästekarte**

**Gästeverzeichnisblatt 4629635**

Familienname:  Vorname:  Titel:

- Schritt: Suche die Gästekarte des jeweiligen Gastes**

Wechsle im Card System zum Menüpunkt „Karte suchen“. Du hast die Option deinen Gast mittels Details wie Meldescheinnummer, Vornamen, Nachnamen,... zu suchen. Klicke auf den Namen des jeweiligen Gastes.

Kartenausgabe | Abrechnung | Handbücher

Zu produzierende Karten | Aktive Karten | **Karte suchen** | Testdruck

Karte suchen - Testhotel PIA (pro Zugang) OTC9998\_70202

Suchfilter: Karten-Nr., Karten-ID, Vorname, Nachname, Karten-Nr Von, Karten-Nr Bis, Gültig von, Gültig bis, Status, Kartentyp, je Seite: 25, Suchen, Reset

Aktion	Info	Karten-Nr	Vorname / Nachname	Karten-ID	Meldeschein-Nr	Mitgliedsbetrieb	Ortscode	Gültig-Von / -Bis	Status	Kartentyp
		1602271908	Max Mustermann	3827589393766862461				05.11.2021 13.11.2021	aktiv	Inside Card (E/K)

- Es öffnen sich die Kartendetails deines Gastes. Rechts unten findest du „Duplikat produzieren“. Damit kannst du die gewählte Karte auf Papier ausdrucken.

Kartenausgabe | Abrechnung | Handbücher

Zu produzierende Karten | Aktive Karten | **Karte bearbeiten** | Testdruck

Karte bearbeiten - Testhotel PIA (pro Zugang) OTC9998\_70202 (Testhotel PIA OTC9998\_70202)

**Kundendaten**

Anrede: Herr Titel:

Nachname\*: Mustermann

Vorname\*: Max

Geburtsdatum\*: 01.01.1970

Email: tztl\_trash-177@yahoo.com

**Kartendaten**

Kartentyp: Inside Card (E/K) Karten-Nr: 1602271908

Gültig von: 05.11.2021 Karten-ID: 3827589393766862461

Gültig bis: 13.11.2021

Anz. Tage: 9

**a)**

- Wähle einen Grund für den Kartendruck bei „Begründung“ aus und klicke dann auf „Duplikatdruck bestätigen“.

**Duplikat drucken**

Begründung:

Bemerkung:

**b)**

- c) Es öffnet sich die Druckansicht der Inside Card. Drucke nun das pdf. auf ein weißes Blatt Papier aus: Bitte beachte, dass das PDF in Originalgröße (100 %) gedruckt und nicht skaliert wird, sonst könnte dein Gast Probleme mit dem verkleinerten QR-Code bekommen!

## **NUR Ötztal Inside Summer Card/Niederthai Card- Partnerbetriebe**

Du verwendest das Gästekartensystem nicht nur für den Ausdruck der haptischen Gästekarten bzw. Duplikatsdruck und Testdruck sondern findest darunter auch deine Abrechnungen der Summer Card/Niederthai Card.

Alternativ gelangst du in das Feratel Card System auch über deinen WebClient / Gästemeldung / Gästerkarten - System öffnen

Im Feratel Gästekartensystem kannst du ebenso kontrollieren, welche Gäste die digitale Summer Card/Niederthai Card nicht verwenden und für die du eine haptische Karte drucken solltest. Karten, die vom Gast aktiviert wurden und der Gast somit digital verwendet, verschwinden aus dem Druck Container (Reiter „zu produzierende Karten“) und findest du im Reiter „aktive Karten“ oder „Karte suchen“. **Karten, die NICHT aktiviert wurden, bleiben im Reiter „zu produzierende Karten“.** Von da aus kannst du die Karten markieren und drucken. Bei Fragen wende dich bitte an den Card Service [card@oetztal.com](mailto:card@oetztal.com).

### III. Fehlerhandbuch / Fragen / allgemeine Infos

#### Was mache ich, wenn ein Gast NICHT anreist?

Meldung immer stornieren, auch eine Voranmeldung immer löschen, ansonsten verfügt der Gast über eine **aktive Gästekarte!**

Besondere Vorsicht ist hier bei Ötztal Inside Summer Card Partnern/Niederthai Card Partnern: wenn Karte nicht frühzeitig storniert wird, muss Card verrechnet werden.

#### Gast hat keine E-Mail-Einladung zum Guide bekommen

Das kann viele Gründe haben – folgender Fehler sind möglich:

- .. es ist keine E-Mail bei der Gästemeldung eingetragen (häufig);
- .. Gast hat das Mail versehentlich gelöscht (selten);
- .. das Postfach des Gastes ist voll (selten)
- .. der E-Mail Provider des Gastes hat es in den Spamordner verschoben (häufig)...
- .. der E-Mail Provider hat das Mail abgefangen (manchmal)

- Schritt:** In der Gästemeldung prüfen, ob du eine Mail-Adresse eingetragen hast. Wenn nicht, dann lt. Leitfaden (Seite 3) eintragen. Wenn ja, gehe zu Schritt 2.
- Schritt:** Sende über dein Ötztal Inside Guide Widget im Feratel WebClient eine neue Einladung zum Inside Guide an dieselbe Email Adresse wie in der Gästemeldung verwendet.

The screenshot shows the Feratel WebClient interface. On the left, a navigation menu includes 'Datenwartung', 'Angebote/ Buchungen', 'Anfragepool', 'Info Center', 'Statistiken', and 'Ötztal Inside Guide'. The 'Ötztal Inside Guide' widget is highlighted with a red circle 'a)'. On the right, a form titled 'Wer geht's zu Ihrem persönlichen, digitalen Urlaubsbegleiter!' is shown. It contains fields for 'Anreisedatum\*' (16.06.2021), 'Abreisedatum\*' (20.06.2021), 'Anrede\*' (Herr), 'Vorname\*' (Mann), 'Nachname\*' (Muster), and 'E-Mail\*' (beispiel@email.com). A checkbox for 'Ich akzeptiere die Datenschutzbestimmungen. \*' is checked. A red button labeled 'Zugang anfordern' is at the bottom, also highlighted with a red circle 'b)'.

### Wo sieht der Gast die Gästekarten:

Der Gast kann in seinem Ötztal Inside Guide unter dem Button Gästekarte seine mobile Gästekarte aktivieren.

### Wie erhalten die weiteren Reiseteilnehmer ihre Karte? Wie kann der Gast die Karten weiterleiten?

Im Menüpunkt „Gästekarte“ und dann „Mobile Karte“ findet der Hauptreisende seine Gästekarte und die jeweiligen Karten der Mitreisenden. Der Zugang zum Guide und den Gästekarten kann über die Funktion „Mitreisende einladen“ erteilt werden, dann erhält der Mitreisende eine E-Mail-Einladung. Wer nur die Karten nutzen möchte, kann diese auch per WhatsApp direkt weitergeleitet bekommen.

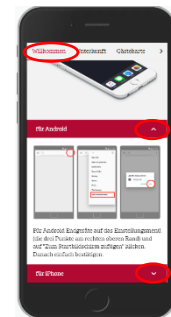


### Kann der Gast die Karten offline nutzen?

Ja, der Gast muss den Guide am Homescreen speichern. Dann sind die Gästekarten auch offline aufrufbar insofern diese vorab aktiviert wurden. Es erscheint eine Einblendung mit einer Info, dass sich der Guide im offline Modus befindet. Die Einblendung verschwindet, wenn eine aktive Internetverbindung vorliegt.

### Wie kann der Gast den Inside Guide am Homescreen speichern?

Auf der Startseite (Menüpunkt „Willkommen“) am unteren Ende, findet sich die Beschreibung wie der Guide am Homescreen des Smartphones gespeichert werden kann. Da das Speichern auf verschiedenen Smartphones anders funktioniert, ist ein Button für „Speichern“ leider nicht möglich. Der Gast muss die hinterlegte Anleitung für sein Smartphone befolgen.



### Guide wurde über das Ötztal Inside Guide Widget im WebClient ausgestellt, wieso hat Gast keine Karten?

Man muss immer zuerst bei der Gästemeldung die E-Mail-Adresse hinterlegen. Erst dann erscheinen die Karten im Inside Guide. Das Widget dient nur zur erneuten Versendung des Inside Guides, wenn der Gast sein Mail nicht mehr findet.

**Lösung:** Steige in Casablanca ein und hinterlege die E-Mail-Adresse des Gastes und sende die Daten mit dem Button „nochmal senden“ an Feratel. Das System erkennt dann, dass ein Guide mit dieser E-Mail-Adresse besteht und verbindet damit die Karte.






Frage deinen Gast, ob er nun seine Karte aufrufen kann.

## Wie gehe ich vor, wenn Gast über kein Smartphone verfügt oder die digitale Karte nicht nutzen möchte? Kann die digitale Gästekarte (Öztal Inside Card) ausgedruckt werden?

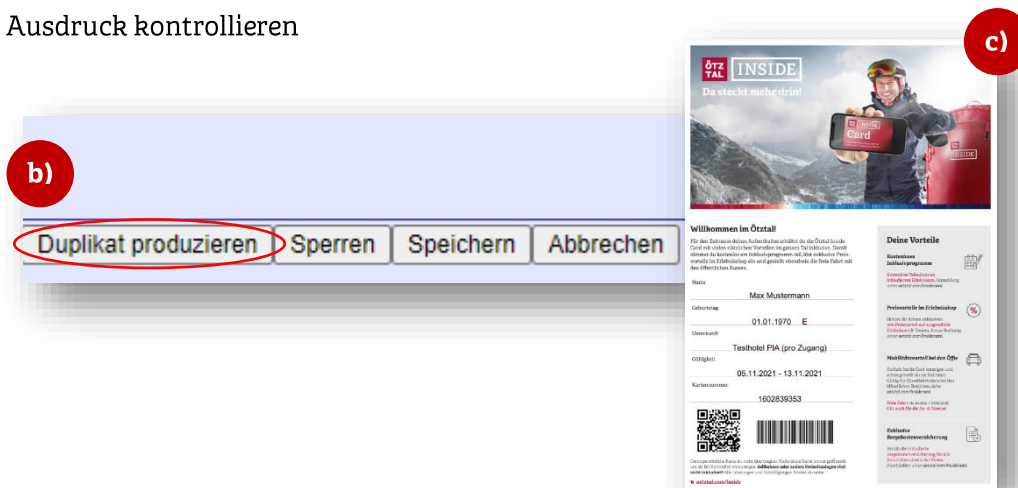
Ja, es gibt eine Notlösung – du kannst einen Duplikatsdruck dieser Karte im Gästekartensystem vornehmen. Befolge die Anleitung des Kartendrucks und drucke deinem Gast eine Karte aus.

### a) Gast im Card System suchen

Suchergebnis							
Aktion	Info	Karten-Nr	Vorname / Nachname	Karten-ID	Gültig-Von / -Bis	Status	Kartentyp
  		1605573976	Mann Muster		16.06.2021 19.06.2021	gespeichert	Inside Card (E/K)

### b) Duplikat produzieren klicken, Begründung anführen und drucken

### c) Ausdruck kontrollieren



The screenshot shows the card management interface. On the left, a button labeled 'Duplikat produzieren' is circled in red with a 'b)' label. Below it are buttons for 'Sperrern', 'Speichern', and 'Abbrechen'. On the right, a preview of the 'Öztal Inside Card' is shown, featuring a skier and the text 'Da steckt mehr drin!'. The card details include the name 'Max Mustermann', birthdate '01.01.1970', and card number '1602836353'. A QR code and barcode are also visible. A red circle 'c)' is placed over the top right corner of the card preview.

## Kann der Gast seine Card mobil und gedruckt gleichzeitig nutzen?

Bitte nicht, die mobile Lösung wurde als Hauptlösung eingerichtet. Es ist nicht sinnvoll, wenn die Gäste mit beiden Karten unterwegs sind. Wenn ein Gast die mobile Lösung nicht nutzen möchte, kann ihm eine Karte ausgedruckt werden und er sollte dann diese verwenden. Wenn die mobile und gedruckte Card gleichzeitig genutzt werden, kann es zu Fehlern kommen!

## Gast möchte von gedruckter Karte auf mobile Karte wechseln

Du kannst in der Gästemeldung die E-Mail nachtragen, speichern an Feratel die Gästemeldung erneut senden und schon erhält dein Gast automatisch eine E-Mail mit Guide und Karte.

## Erhält ein Gast, der ein zweites Mal Urlaub in meinem Hause verbringt, wieder eine Mail für den Guide? Auch wenn er dieselbe E-Mail-Adresse verwendet?

Wenn ein Gast mehrmals im Jahr bei euch Urlaub macht, bekommt er jedes Mal einen NEUEN Zugang zum Öztal Inside Guide – allerdings darf sich der Zeitraum nicht überschneiden.



## Digitale Card (Inside Card) wird im Guide nicht angezeigt

- Schritt:** Prüfe in der jeweiligen Gästemeldung, ob die Zustimmung zur Gästekarte erteilt ist (ohne Zustimmung wird dem Gast keine Karte erstellt).
- Schritt:** Suche die Karten im Card System unter Kartenausgabe und dann Karte suchen. Öffne die Card und prüfe, ob die Mailadresse hinterlegt ist. Wenn nein, hinterlege genau die E-Mailadresse wie in der Gästemeldung verwendet. Speichern klicken.

Hier E-Mail-Adresse eingeben (gleiche wie bei Meldung verwendet)!

## Dem Gast wird der Menüpunkt „Gästekarte“ im Inside Guide nicht angezeigt

In diesem Fall hat sich der Gast nur als Tagesgast auf der Webseite registriert. Tagesgäste bekommen keine Gästekarten.

- Schritt:** Der Gast müsste von dir ein Mail mit dem richtigen Inside Guide erhalten haben. Bitte ihn nachzusehen. Wenn er dieses Mail von dir findet, kann er sich darüber registrieren und findet seine Gästekarte. Wenn er es nicht mehr finden kann, gehe über zu Schritt 2.
- Schritt:** Schicke dem Gast über das Widget „Ötztal Inside Guide“ im WebClient erneut eine Einladung.

- Schritt:** Schau in der Gästemeldung, ob die gleiche Mail-Adresse wie bei Schritt 2 verwendet eingetragen ist. Wenn nicht, trage die Mail-Adresse bitte ein und übertrage die Daten an Feratel mit dem Button „nochmal senden“.

### **Was ist, wenn der Gast über Booking.com gebucht hat und ich nur eine Alias-Mailadresse von ihm habe?**

Du kannst seine Booking.com Mailadresse bei der Gästemeldung eintragen. Das System erkennt solche Mailadressen automatisch und bittet den Gast bei Registrierung, seine private Adresse anzuführen.

Der Gast erhält 2 Einladungen zum Guide über Booking.com zugesendet. Hinweis: beim Infomail über die Nachricht ist der Link nicht anklickbar, jedoch beim Originalmail ist der Link anklickbar.

### **Erhalten Gäste, die über Airbnb gebucht haben, die Einladung zum Link?**

Nein. Bei Buchungen über die Plattform Airbnb erhalten die Gäste keinen Einladungslink. Bitte den Gast, dir seine E-Mail-Adresse **nach Buchungsabschluss** zu geben und hinterlege seine private Mailadresse in der Gästekartei.

### **Was ist, wenn die Gäste die Zustimmungserklärung nicht unterschreiben wollen?**

In diesem Fall darf keine Gästekarte erstellt werden und die Zustimmung muss ausgehakt werden. Bitte umgehenden Kontakt an das Meldewesen.

#### **Noch Fragen?**

Gerne stehen wir dir unter folgenden Hotlines zur Verfügung:

**Meldewesen:** T: +43 (0) 57200 965 [meldewesen@oetztal.com](mailto:meldewesen@oetztal.com)

**Card Service:** T: +43 (0) 57200 980 [card@oetztal.com](mailto:card@oetztal.com)

**Vermietercoaches:** T: +43 (0) 57200 970 [vermietercoaches@oetztal.com](mailto:vermietercoaches@oetztal.com)